

## Дополнение о Ежемесячном Лицензировании

Положения настоящего Дополнения о Ежемесячном Лицензировании ("Дополнение") дополняют положения заключенного с Клиентом Международного Соглашения IBM Passport Advantage или Международного Соглашения IBM Passport Advantage Express ("Соглашение"), в зависимости от того, какое из них применимо, и применяются к определенным Программам IBM, которые IBM или один из ее авторизованных реселлеров предоставляет Клиенту на основе месячных лицензий. Подписывая настоящий документ, Клиент тем самым принимает положения настоящего Дополнения безо всяких изменений. Начинаясь с заглавной буквы термины, не определенные в настоящем Дополнении, определяются в Соглашении.

### 1. Определения

Соглашение – заключенное с Клиентом Международное Соглашение IBM Passport Advantage или Международное Соглашение IBM Passport Advantage Express, в зависимости от того, что применимо.

Срок Обязательства – период, в течение которого Клиент обязуется осуществлять выплаты в пользу IBM, и время, в течение которого Программа МЛ доступна для Клиента, указанного в применимом Документе по Транзакции.

Клиент – может быть также назван "Заказчиком" в Соглашении или соответствующем Документе по Транзакции.

Программа МЛ – Программа IBM, которая предоставляется Клиенту за плату, равную месячной стоимости лицензии ("МЛ"), на указанный Срок Обязательства.

Ежемесячное Лицензирование – условия, на которых IBM предоставляет Программы МЛ Клиенту.

### 2. Продление

#### 2.1 Автоматическое Продление Срока Обязательства

Если в СоП Клиента указано, что продление для Программы МЛ осуществляется "автоматически", IBM автоматически продлит истекающий Срок Обязательства в отношении Программы МЛ на следующий Срок Обязательства по действующим на тот момент ценам.

Клиент может отказаться от автоматического продления истекающего Срока Обязательства в отношении Программы МЛ, направив письменный запрос в IBM или своему реселлеру за месяц до истечения текущего Срока Обязательства.

#### 2.2 Непрерывное выставление счетов в течение Срока Обязательства

Если в СоП Клиента указано, что продление для Программы МЛ осуществляется в виде "непрерывного выставления счетов", IBM будет выставять Клиенту счета за Программу МЛ по действующим ценам за расчетный период, указанный в счете, и с одинаковой периодичностью.

Клиент может прекратить использование Программы МЛ, тем самым прервав непрерывное выставление счетов, направив письменный запрос в IBM или своему реселлеру за месяц до планируемого прекращения. После прекращения использования Клиентом Программы МЛ IBM выставит Клиенту счет на любые суммы, оставшиеся невыплаченными за месяц, в котором прекратилось использование. Любые предоплаченные, но неиспользованные суммы, не подлежат возврату.

#### 2.3 Отсутствие продления

Если в СоП Клиента тип продления для Программы МЛ указан как "terminate" ("прекращение"), IBM не будет продлевать предоставление Программы МЛ по истечении исходного Срока Обязательства и прекратит действие лицензии на Программу МЛ.

Чтобы продолжить использование Программы МЛ после истечения исходного Срока Обязательства, Клиент должен разместить заказ в IBM или у своего реселлера, чтобы приобрести Программу МЛ на новый Срок Обязательства.

### **3. Гарантия Возврата Оплаты**

Гарантия Возврата Оплаты, оговоренная в IPLA, применяется к Программе МЛ только в том случае, если Клиент впервые приобрел лицензию на Программу, независимо от условий приобретения: на основе единовременного платежа, на Фиксированный Срок или в соответствии с настоящим Дополнением. Клиент имеет право на возврат платежа за Программу МЛ, только если он возвратит ее в течение первых 30 дней исходного Срока Обязательства в отношении Программы МЛ. IBM не предоставляет кредитов или возмещений за причитающиеся или уже внесенные платежи.

### **4. Прекращение или Отзыв**

#### **4.1 Прекращение Ежемесячного Лицензирования**

IBM может полностью отказаться от Ежемесячного Лицензирования, предварительно (за 12 месяцев) уведомив об этом всех существующих на тот момент Клиентов опубликованным объявлением, письмом или по электронной почте.

Независимо от каких-либо положений настоящего Дополнения, противоречащих данному, если IBM прекращает доступ Клиента к Программе МЛ вследствие нарушения Клиентом любых применимых условий настоящего Дополнения, IBM не несет обязанности по возмещению затрат или предоставлению кредита за любую неиспользованную часть Срока Обязательства.

#### **4.2 Прекращение предоставления лицензии**

Право Клиента на использование Программы МЛ прекращается в последний день периода, в течение которого Клиент обязался оплачивать использование Программы МЛ. Клиент соглашается немедленно прекратить использование и уничтожить все копии Программы МЛ после прекращения предоставления лицензии.

#### **4.3 Отзыв Программы МЛ**

Если IBM отзывает Ежемесячное Лицензирование для определенной Программы МЛ, Клиент осознает, что

- a. Клиент не может продлевать Срок Обязательства в отношении данной Программы МЛ; и
- b. если Клиент продлил Срок Обязательства в отношении данной Программы МЛ до уведомления об отзыве, то Клиент может либо (а) продолжить использование Программы МЛ в соответствии с положениями о Ежемесячном Лицензировании до конца текущего на тот момент Срока Обязательства, либо (b) получить пропорциональное возмещение уплаченной суммы.

---

Настоящее Дополнение о Ежемесячном Лицензировании, Соглашение и любой из соответствующих Документов по Транзакциям представляют собой полное соглашение между сторонами относительно транзакций, по которым Клиент получает Ежемесячное Лицензирование, и заменяет собой все предшествующие устные или письменные сообщения, заявления, соглашения, гарантии, обещания, договоренности и обязательства между Клиентом и IBM в отношении Ежемесячного Лицензирования. Заключая настоящее Дополнение, ни одна из сторон не полагается на какое-либо заявление, не указанное в настоящем Дополнении, Соглашении или Документе по Транзакции. Дополнительные или отличные условия в любой письменной корреспонденции от Клиента (например, заказе на покупку) являются недействительными.

Каждая из сторон принимает положения настоящего Дополнения, подписывая это Дополнение (или иной документ, который включает его посредством ссылки) собственноручно или, если это признается законным, электронным способом. После подписания настоящего Дополнения i) любая его копия, выполненная надежными средствами (например, электронное изображение, фотокопия или факсимильная копия), считается оригиналом, и ii) все Ежемесячное Лицензирование, полученное в соответствии с данным Дополнением, являются его предметом.

---

Согласовано:

<Название организации Клиента>

\_\_\_\_\_

подпись уполномоченного лица Клиента

ФИО (впечатайте):

Должность (впечатайте):

Дата:

Номер Соглашения / Номер Территориального  
объекта:

Номер Клиента IBM:

Адрес Клиента: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Согласовано:

<Название организации IBM>

\_\_\_\_\_

подпись уполномоченного лица

ФИО (впечатайте):

Должность (впечатайте):

Дата: